

(世界最新经济畅销书)

在华尔街的崛起

——一个人怎样利用已有
的知识在股票市场赚钱

ONE UP ON WALL STREET

— HOW TO USE WHAT YOU
ALREADY KNOW TO MAKE MONEY
IN THE MARKET

(美)彼得·林奇 著
约翰·罗斯柴尔德 著

秦亚青 宫少朋 曹燕萍 译

经济日报出版社

责任编辑：新 民

封面设计：刘孝沅

在华尔街的崛起

ZAI HUA ER JIE DE JUEQI

(美)彼得·林奇 约翰·罗斯柴尔德 著

经济日报出版社出版

(北京市宣武区虎坊桥福州馆前街 6 号)

新华书店北京科技发行所发行

北京仰山印刷厂印制

850×1168 毫米 1/32 9.3 印张 225 千字

1991 年 4 月第 2 版 1991 年 4 月第 2 次印刷

印数 6 001—110 000 册

ISBN 7-80036-297-3 F · 156 定价：4.90 元

F830.9
85
3

在华尔街的崛起

——一个人怎样利用已有
的知识在股票市场赚钱

(美)彼得·林奇 著
约翰·罗斯柴尔德

秦亚青 宫少朋 曹燕萍 译

宫少朋 校

b48122

经济日报出版社

1990年·北京



目 录

开场白：爱尔兰书简	(1)
引言：死钱的优势	(5)
第一篇：投资准备	(21)
第 1 章：股票挑选者的培养	(23)
第 2 章：华尔街的内在矛盾	(32)
第 3 章：是赌博，还是别的？	(48)
第 4 章：先照照镜子	(59)
第 5 章：这家股票市场怎么样？请别问	(67)
第二篇：选购看涨股票	(77)
第 6 章：捕捉价码涨十倍的股票	(78)
第 7 章：我得到了，我得到了——到底得到了什么？	(92)
第 8 章：最佳股票，大有赚头	(119)
第 9 章：我避而不买的股票	(142)
第 10 章：收益、收益、收益	(157)
第 11 章：两分钟训练	(172)

第 12 章：调查情况	(182)
第 13 章：几个著名的数字	(199)
第 14 章：反复核查情况	(227)
第 15 章：核查内容小结	(232)
第三篇：长期观点	(240)
第 16 章：证券的选择	(241)
第 17 章：买卖股票的最佳时机	(251)
第 18 章：有关股价的十二种最愚蠢 (也是最危险) 的说法	(268)
第 19 章：买卖特权、期货交易和短期债券	(282)
第 20 章：正确不在人多	(289)
跋：精神支柱	(302)

开场白：爱尔兰书简

今天，你最好先反思一下从 1987 年 10 月 16 日到 20 日发生的那些事，然后再前往股票市场。那是我最不寻常经历中的一周。一年多以后，平心静气地回顾，我才可能将当时耸人听闻的鼓噪与具有重要意义的事情本身区分开来。以下是我认为值得追忆的几件事：

—— 10 月 16 日，星期五，我和妻子卡罗兰在明媚的阳光下驱车穿越爱尔兰的科克郡。由于我过去极少渡假，所以这次旅游使我感到万分愉快。

—— 沿途路过一家政府开办的交易公司总部，但我却没停车登门造访。在平时，我会不惜绕路，在方圆 100 英里的范围内造访有关公司，了解有关销售、存货和盈利的最新情况。但在科克郡，方圆 250 英里的范围似乎都找不到一份史坦德普尔股票指数报告书，或一份资产负债表。

—— 我们来到布拉尼城堡，传说中的巧言石被人有意嵌在几层楼高的城堡护墙上。我们背靠铁栅栏，小心翼翼地通过下临深渊的曲径，尔后靠抓住一根供警卫人员使用的铁杠，从远处慢慢地探过身子，去吻那块传说中的石头。亲吻巧言石同传说中一样令人毛骨悚然，生还者对此更是心有余悸。

—— 星期六和星期天，我们在沃特维尔和杜克斯打了高尔夫球，还驾车游览了风景如画的凯里环形道，我们的心情总算是

从布拉尼堡历险的余悸中解脱出来。

——10月19日，星期一，我在基拉尼郡的基林高尔夫球场遇到巨大挑战。那是世界上最难打的球道，我必须竭尽全力将球逐次打入18个球穴。

——打完球整装上车后，我和卡罗兰驱车穿过丁格尔半岛，来到海滨的西林格饭店，我们在那里预定了房间。我累极了，整个一下午都没离开饭店。

——当晚，好朋友彼得·卡里略夫妇与我们在著名的多依勒斯海鲜餐厅共进晚餐。第二天，也就是20日，我们乘飞机回国。

白璧微瑕

我对细微失误从来不屑一顾。即使是事后总结教训，我也认为事属白璧微瑕，无提及的必要。当你匆忙赶往梵蒂冈时，你应当想起的是一年前你去过西斯廷大教堂，而不是当时你身上长过一个小疮。不过，开诚布公地讲，我在渡假的这一周，心绪是颇为烦乱的：

——星期四，也就是我们下班后前往爱尔兰的那一天，道-琼斯工业平均指数下跌了48点；星期五我们到达了爱尔兰，当天该指数又下跌了108.36点。当时我真怀疑应否照常继续渡假。

——即使在亲吻巧言石的时候，我脑子里想的还是道-琼斯指数。周末打高尔夫球时，我利用每两局的间隙与国内的公司通电话，商量如果股市继续看跌，应按什么样的交易价买进和卖出那些股票。

——星期一我在基拉尼郡基林高尔夫球场打球，当天，道-琼斯指数又暴跌508点。

多亏了时差，在我打完那一场球时，离华尔街开盘钟响还有

几个小时，否则我那场球会打得更糟。自星期五以来，我的心情一直为黑暗和厄运所笼罩，其动荡起伏与我在球场上的遭遇简直别无二致。就是在我竞技状态最佳时，我打的也比平时差得远。另外，我当时根本没有记得了多少分。晚些时候，另一个数字开始在我脑海中徘徊游荡：菲德利蒂·麦哲伦公司的一百万共同基金^① 持股人在星期一的市场交易中损失了他们 18% 的资产，或者说损失了 20 亿美元。

我的思绪为这一不幸事件所缠绕，以至我根本无暇观赏了格尔半岛沿途的景色。据我回忆，我当时脑子里只有百老汇大街和第 42 街交叉路口的映像。

读罢上一节，你会猜想我在西林格饭店睡了整整一下午。恰恰相反，整个下午我都忙着与国内的同事通电话，为了大规模地增加公司的兑现准备金，我们决定抛出 1,500 股公司持有的股票，问题是抛出哪些股票。平时，公司的现金准备是足够正常流转所用的，但对 19 日这个星期一来说却颇为捉襟见肘。一时，要是有人问我，世界是否正在走向末日？我们是否又陷入一个大萧条期？或者，情况并非如我想像的那么糟，整个股票业仅华尔街一家破了产？我都无法回答。

我和同伴抛售了一些必须卖掉的股票。首先，我们在伦敦股票市场上抛出了一批英国股票。多亏上星期五伦敦股票交易所因一场罕见的台风而停业一天，所以到了星期一上午，伦敦的股价一般说还高于美国的股市，从而避免在当天就陷入大暴跌。随后，我们又在纽约卖出另一批股票，其中多数是在开盘不久抛出的，当时道-琼斯指数虽然已下跌 150 点，但离 508 点的最低限还相距颇远。

星期一晚上在多依勒斯餐厅吃了那些海味，我实在记不得

^① 共同基金 (Mutual Funds)，一种可以随时换成现款的股票。——译注。

了。当你损失的股票额可与某一小岛国的国民生产总值相匹敌时，你实在难以区分鳕鱼和虾的味道有什么不同。

我们是 20 日返回美国的，上述一切使我迫不急待地要赶回公司。从到达爱尔兰之日起，我就做好了随时回国的准备。坦率地说，我一直认为失误是推动自己奋进的动力。

十月的教训

我一贯认为，投资者不应对股市的涨落忧心忡忡。有幸的是，绝大多数的股市涨落并没给我带来类似上述的烦恼。如果说上述烦恼确实曾影响过我的情绪的话，这就是，在那令人绝望的一周中，麦哲伦公司一千万持股人中，毕竟还有 3% 的人从公司撤了股，将钱投人货币市场基金。不过，在急于抛出股票时，人们总是贱价售出。

即使 10 月 19 日使你对股市感到慌恐，你也没必要在当天，甚至在次日抛出你的股票。通过逐步地降低股票在你投资配额中的比例，你可以及时地从失去理智的售股人中解脱出来。从当年 12 月起，股市开始逐步回升，到了 1988 年 6 月，股市已从最低谷回升了大约 400 点，回升率超过 23%。

在 10 月事件应吸取的众多教训中，我认为自己能补充三点：(1) 切莫让麻烦事毁了你良好的投资配额；(2) 切莫让麻烦事毁了你愉快的假期；(3) 没有钱，千万别到国外旅游。

或许我还能再写几章，把上述事件说得更精采些，但我不愿浪费你的时间。我倒希望能多写点儿你认为更有价值的事，比如：如何识别经营有方的公司。不论股市一天下跌 108 点，还是 508 点，经营有方的公司终将取得成功，而一般平平的公司却免不了会失败。投资于经营水平不同的公司，其收益也会不同。

诸位，一旦我回想起在多依勒斯餐厅吃了些什么，我一定及时秉报。

引言 死钱的优势^①

笔者是职业股票投资人，愿通过本书与读者分享成功的秘诀。不过，本书所要阐述的最重要法则就是：切不可轻信职业投资人！二十年从事股票业的经验使我确信，每个普通人在选择股票时，只要用其正常智力的 3%，就会干得不比华尔街专家们差，甚至可能更出色。

你自然不期望由整形师来劝你做美容术，由管子工劝你安热水炉，由理发师劝你剪齐额前的留海。因为这不是美容，不是安热水炉，不是理发，而是你自己在投资。在投资这个领域里，活钱未必聪明非凡，而死钱也并非木讷无言。死钱只是在听活钱高谈阔论时才保持缄默。

事实上，非职业股票投资人有许多内在的优势，如果能施展出来，就会比专家们干得好，而且一般说也会在股市上大有可为。另外，在为自己选股票时，你也应当干得比专家出色，否则，何必自寻烦恼？

我不会得意忘形地劝你卖掉你所有的共同基金。如果许多人一下子都卖掉他们的共同基金，我可能会因此失业。此外，投资共同基金何罪之有，特别是投向那些有利可图的共同基金。诚实

^①死钱（Dumb Money），亦译“哑钱”，美国股票业与活钱（Smart Money）相对的概念；活钱指由于掌握内部情况而投下的资金。——译者注

和道德驱使我向你透露，数以百万计的非职业投资人已由于买了菲德利蒂·麦哲伦公司的共同基金而获利颇丰，这也是为何有人请我写这本书的首要原因。对于那些没时间或无兴趣在股市上施展才能的人，还有那些虽然钱不多，但希望自己投资多元化的人，麦哲伦公司的共同基金是一个奇妙的创造。

只要你决定独立地向股票业投资，你就应当努力搞“单干”。“单干”意味着不要听信所谓“内幕消息”，不要轻信经纪人公司的推荐，甚至连你最信任的金融通讯杂志上最近所提出的“至少不会损失”的投资建议也别接受——请只相信你自己的研究。“单干”还意味着，当你听说彼得·林奇或其他股市权威买什么股票时，你对此应不予理睬。

起码有三条过得硬的理由说明为什么不要理会彼得·林奇正在套进什么股票：（1）林奇也可能出差错！（在我的投资表中有一长串亏损项目，这常提醒我，活钱在40%的情况下连死钱还不如）；（2）即使林奇正确，你也无从知道他什么时候又改变主意，卖掉了哪些股票；（3）你在自己的周围已搞到了较好的消息源，现在你只要不断地监视这些消息源，就会搞得更好，这就如同我监视自己的消息源一样。

如果你多留心，就能赶在华尔街前面，在你工作地点和住宅附近的商场里发现那些惊人的聚财物——如果你恰好在商界供职，那就更好了。这是一个在何处能发现涨十倍聚财物的问题。自打我到麦哲伦公司工作起，我已经不止一次地发现了这种聚财物。

奇妙的涨十倍聚财物

在华尔街的用语中，“涨十倍聚财物”是一种能使初始投资额涨十倍的股票。我估计这种技术性较强的概念是从垒球术语中借用而来的。不过，垒球术语中只有涨四倍的说法，也就是指本垒

打。在我从事的股票业，涨四倍就很好，不过要是上涨十倍，就等于在钱上赚了两个半本垒打。如果你在股市上捞到了一份涨十倍的股票，那该多诱人哪！

在从事股票投资业的初期，我就产生了要让我的钱涨十倍的欲望。我买的第一笔股票是飞虎航空公司的股票，到头来这笔股票涨了几倍，一直供我读完研究生院。在过去十年中，偶然碰到涨五倍、涨十倍、以及绝少见的涨二十倍的股票使我在竞争中获利颇丰——现在我已拥有 1,400 种股票。在一组小的投资配额中，即使只有一种这样非凡的聚财物，就可使你化险为夷，盈利万千。你一定要问这种聚财物是怎样产生作用的。

这种作用在疲软的股市上表现最明显——的确，在疲软的股市上有不止一种涨十倍的股票。让我们回顾一下 1980 年，那是巨大的多头市场拉开帷幕的前两年。假定 1980 年 12 月 22 日投资 10,000 美元买了表列中的十种股票，并持有这些股票直到 1983 年 10 月 4 日。我们将这种投资配额称为战略甲。战略乙除了增加了一种斯托普—肖普公司股票外，其它都与战略甲一致。到头来，斯托普—肖普股票证明是一种涨十倍的股票。

表一：战略甲投资配额表

	买价(\$)	卖价(\$)	变动(%)
伯利恒钢铁公司	25 $\frac{1}{8}$	23 $\frac{1}{8}$	-8.0%
可口可乐公司	32 $\frac{3}{4}$	52 $\frac{1}{2}$	+60.3%
通用汽车公司	46 $\frac{7}{8}$	74 $\frac{3}{8}$	+58.7%
W·R·格雷斯公司	53 $\frac{7}{8}$	48 $\frac{3}{4}$	-9.5%

	买价(\$)	卖价(\$)	变动(%)
凯洛格公司	18 $\frac{3}{8}$	29 $\frac{7}{8}$	+62.6%
M·汉诺威公司	33	39 $\frac{1}{8}$	+18.5%
默尔克公司	80	98 $\frac{1}{8}$	+22.7%
欧文斯·科宁公司	26 $\frac{7}{8}$	35 $\frac{3}{4}$	+33.0%
费尔普斯·道奇公司	39 $\frac{5}{8}$	24 $\frac{1}{4}$	-38.8%
施尔姆贝格尔公司(分股调整后数字)	81 $\frac{7}{8}$	51 $\frac{3}{4}$	-36.8%
			+162.7%

战略乙投资配额表

以上均与甲同，加	买价(\$)	卖价(\$)	变动%
斯托普·肖普公司	6	60	+900%

战略甲的结果是：你投入的 10,000 美元已提高到 13,040 美元，近三年的总收益率是普普通通的 30.4%（在同期，史坦德普尔公司根据 500 家公司股票的统计，总收益率为 40.6%）。你完全有权面对你的收益说：“好买卖！我的投资就交给职业投资人去管得了。”但是，如果你把斯托普·肖普公司的股票也加进你那 10,000 美元的投资，最后的总数会翻一倍到 21,060 美元，那样你的总收益率将会是 110.6%，这使你在华尔街有了一个自我夸耀的机会。

此外，如果你发现斯托普·肖普公司的前景继续看好，于是增加了你投资中该公司的头寸，你的收益还会再翻一倍。

要想取得这种令人羡慕的成就，你只需要在 11 种股票中发现一种能赚大钱的股票。你在选择这种赚大钱的股票方面越正

确，你在选其它股票上出错的可能就越多，但你仍旧是一个大胜而归的投资者。

苹果与面圈

你可能认为，这种涨十倍的股票只有在象布伦诺生物反馈公司或宇宙探索与开发公司这类神奇荒诞的企业所发行的小额股票中才能产生，其实，谨慎的投资人从来不买这类股票。你将发现，大量的涨十倍股票存在于象邓金面食公司，沃尔超级市场系统，R 玩具公司，斯托普·肖普公司和苏巴鲁公司所发行的证券中，我这里所提的仅是少数几个。你一直很羡慕、很爱用这些公司的产品，如果你从前不仅买沃尔沃牌汽车，而且同时也买了该公司的股票，你今天或许已成为百万富翁，有谁会对此提出异议呢？

当然，上述奇缘鸿运的算计是基于某些假设的，这就是：首先，你于 1977 年以两美元一股的低价买了沃尔沃公司的股票；1986 年你以当时还未进行 8 比 1 分股¹ 的最高价 312 美元卖出该公司的股票。这种股票现在已成为涨 156 倍的证券，或说在钱

¹ 通贯全书，我们将不止一次地碰到分股这桩麻烦事，比如，一股分两股，一股分三股等。如果你向某公司投资 1,000 美元，以每股 10 美元买下 100 股股票。后来一股分为两股，一下子你就拥有每股市值 5 美元的 200 股股票。假设两年之后，股价升值为每股 10 美元，你的投资就翻了一番。但对不知道分股的人来说，好象是你一无所得，过去你是以 10 美元买入的这种股票，现在该股票的卖价依然是 10 美元。

在苏巴鲁公司这一案例中，股价实际上从未卖到过每股 312 美元。在达到这个高点之前，该股票进行一比八的分股，所以该股票的价格当时实际是 39 美元 ($312 \text{ 美元} \div 8$)。为了与新股价相适应，以往在任何水平上的股价现在都必须被 8 除。举例来说，1977 年 2 美元的股价现在就由于“分股调整”而成为每股 25 美分 ($2 \text{ 美元} \div 8 = 0.25 \text{ 美元}$)，尽管该股票从未卖过 25 美分。

通常，公司不喜欢它们的股价在美元的绝对值上被定得过高，这是它们为什么要宣布分股的原因之一。

上等于 39 个本垒打。如果你当时投资 6, 410 美元（当然也就是一辆轿车的钱），你后来由此而得的实际上已是一百万美元。你现在除了有钱大量地买新股票外，还有足够的钱买一幢小楼，并在自己的车库里停上两辆美洲虎汽车。

如果你花买邓金而圈同样的钱买该公司的股票，你当然不可能成为百万富翁，一个人才能吃多少而圈呢？但如果在 1982 年，你以每星期买两打面圈计算，一年所花的钱（总数约为 270 美元）投资邓金面圈公司，四年以后你股票的总值就是 1, 539 美元（涨了六倍）。当时以 10, 000 美元买邓金而食公司的股票，四年后的净盈利就是 47, 000 美元。

如果 1976 年你花 180 美元买了 10 条加普公司出产的牛仔裤，现在这些裤子想必早已穿破，但当时你若同时花 180 美元买 10 股加普公司的股票（最初售价是每股 18 美元），1987 年这 10 股在股市上的最高价就为 4, 672.5 美元。这样，10, 000 美元的加普公司股票投资到头来就会得到 250, 000 美元。

如果 1973 年你外出办事在拉昆塔汽车旅馆住过 31 个晚上（每晚平均付房租 11.98 美元），其房租费总计就是 371.38 美元。如果你用同样一笔钱买了拉昆塔公司的股票（可买 23.21 股），这笔股票十年后的价值就是 4, 363.08 美元。如果当时投资 10, 000 美元，十年后净得利就是 107, 500 美元。

如果在 1969 年你为自己所喜爱的人办传统式的葬礼而不得不向国际服务公司的一个殡仪门市部付 980 美元的话，假使你当时能节哀设法向该公司投资另一个 980 美元，你所有的 70 股该公司股票在 1987 年就值 14, 352.19 美元。对该公司的 10, 000 美元投资到头来会盈利 137, 000 美元。

如果能倒回到 1982 年你为提高自己孩子的成绩以使他能上大学而花 2, 000 美元给他买了一台苹果计算机，假使你在同一周还出资 2, 000 美元买了苹果公司的股票，那么到了 1987 年，

这些股票的价值就为 11, 950 美元，足够支付你孩子上大学的费用。

普通知识的效用

要想得到上述令人垂涎的盈利，你就必须能准确地在适当时机买卖股票。如果你投资于上述我们大家都比较熟悉的公司，而不是那些我们不了解的神秘公司，即使你错过了某种股票处于最高或最低价的时机，你仍会干得不错。

有一个关于一个新英格兰州消防员的著名故事：50 年代，当地的一家塔姆布兰茨公司（当时叫作塔姆派克斯公司）所属的工厂正处于超高速发展时期，但这个消防员却无从知道。这位消防队员所知道的只是，除非他和他的家庭一步一步地获得成功，否则他们的财富不会得到增加。基于这种想法，他们一家人向那家工厂投资了 2, 000 美元。不仅如此，在其后的五年间，他们一家人每年都向该厂投资 2, 000 美元。虽然他并没有买沃尔沃轿车，但在 1972 年他成为百万富翁。

是否我们这位幸运的投资人曾向经纪人或别的专家求教过，我没把握。但是，会有许多人告诉他，他自己的理论是错误的。如果他曾经知道当时把钱投向什么行业最好，他一定去买那些专家所在机构争相购买的热门股票，或是当时普遍看好的电器行业的股票。有幸的是，我们这位消防员只相信自己的判断。

你也许认为，只有专家们在夸特隆机器周围听到的那些复杂、高水平的街头巷议才能给我们以最好的投资主意，但我是按照那位消防员的办法取得主意的，而且还不少。我一年要与数百个公司会谈，一个又一个小时被花费在与中央交易组织人士，金融分析家和我在共同基金业务方面的同事的愉快聚会上，但我碰到大聚财物时都是在业余时间，这种情况对你也可能发生：

塔科·贝尔快餐公司给我的深刻印象，那是由于我在赴加利

福尼亞的旅途中吃夾心果所致；拉昆塔汽車旅館是我一個在與其競爭的假日飯店工作的朋友告訴我的；沃尔沃是我一家人和一些朋友開的車；蘋果計算機是因我的幾個孩子在家中安了一台和後來公司的系統部經理買了幾台安在辦公室里才知道的；國際服務公司是麥哲倫公司的一位電器分析人員在去德克薩斯的路上發現的（不過他的本職工作與殡儀館无关）；鄧金面圈，我喝咖啡時總愛吃它；還有最近翻新的皮爾方進口公司，那是我妻子向我提到的。事實上，卡羅蘭是我最好的消息源之一，她就是那個發現了里格斯長襪的人。

里格斯長襪是說明普通知識效力的最全面的例子。後來證明它是70年代兩個最成功的消費品中的一個。70年代前半期，即在我執掌麥哲倫公司之前，我是該公司的有價證券分析員。通過奔走參觀國內的紡織廠，計算利潤率、價格盈利比和經緯密度，我了解了紡織行業。但這些信息沒有一條比卡羅蘭提供的更有價值。在我的研究工作中並沒有發現里格斯長襪，但卡羅蘭在去雜貨鋪時發現了它。

恰巧在算賬台的旁邊有一個金屬架，上面展示的是一種婦女用的緊身襪，用五顏六色的塑料蛋殼包裝着。這是哈尼斯公司在全國幾個地點試銷里格斯長襪，其中一家就在我們波士頓郊區。當哈尼斯公司採訪數百名即將離開試銷商場的婦女，問她們是不是剛買了這種緊身襪時，一個高百分比的回答都說是。然而，多數婦女記不起商標的名字。哈尼斯公司很高興。可以設想一下，如果一種產品在商標名字還未被普遍認識到的時候就能有好銷路，那麼一旦該商標被公布出來，其銷路就會更暢通。

卡羅蘭無需進行紡織品分析就認識到里格斯長襪是一種優質產品。所有她需要做的就是買一雙，試一試。這種長襪含有被人稱作重絲的材料，所以比一般長襪耐磨。襪子穿起來也合身，但最能吸引人的是其便利性。你可以在泡泡糖、剃須刀等小雜品旁